

SPLOŠNO SODIŠČE

Sodba Splošnega sodišča z dne 25. oktobra 2011 – CHEMK in KF proti Svetu

(Zadeva T-190/08) ⁽¹⁾

(Damping — Uvoz ferosilicija s poreklom iz Nekdanje jugoslovanske republike Makedonije, Kitajske, Egipta, Kazahstana in Rusije — Določitev izvozne cene — Dobiček — Cenovna zaveza — Škoda — Vzročna zveza — Pritožba — Pravica do obrambe — Obveznost obrazložitve)

(2011/C 355/21)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeci stranki: Chelyabinsk electrometallurgical integrated plant OAO (CHEMK) (Čeljabinsk, Rusija) in Kuznečke ferrosplavy OAO (KF) (Novokuznetsk, Rusija) (zastopnik: P. Vander Schueren, odvetnik)

Tožena stranka: Evropski svet (zastopniki: sprva J.-P. Hix, nato J.-P. Hix in B. Driessen, zastopnika, sprva skupaj z G. Berrischem in G. Wolfom, nato z G. Berrischem, odvetnikoma)

Intervenientka v podporo tožene stranke: Evropska komisija (zastopniki: sprva H. van Vliet in K. Talabér-Ritz, nato H. van Vliet in M. França, zastopniki)

Predmet

Predlog za razglasitev delne ničnosti Uredbe Sveta (ES) št. 172/2008 z dne 25. februarja 2008 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve in o dokončnem pobiranjučasne dajatve, uvedene na uvoz fero-silicija s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, Egipta, Kazahstana, Nekdanje jugoslovanske republike Makedonije in Rusije (UL L 55, str. 6), v delu, v katerem se nanaša na tožeci stranki.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Chelyabinsk electrometallurgical integrated plant OAO (CHEMK) in Kuznečke ferrosplavy OAO (KF) nosita svoje stroške in stroške, ki so nastali Svetu Evropske unije.
3. Komisija Evropskih skupnosti nosi svoje stroške.

⁽¹⁾ UL C 197, 2.8.2008.

Sodba Splošnega sodišča z dne 25. oktobra 2011 – Transnational Company „Kazchrome“ in ENRC Marketing proti Svetu

(Zadeva T-192/08) ⁽¹⁾

(Damping — Uvoz fero-silicija s poreklom iz Nekdanje jugoslovanske republike Makedonije, Kitajske, Egipta, Kazahstana, in Rusije — Vzročna zveza — Interes Skupnosti — Nesodelovanje — Razpoložljivi podatki — Status v tržnem gospodarstvu delujočega podjetja — Pravica do obrambe — Obveznost obrazložitve)

(2011/C 355/22)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeci stranki: Transnational Company „Kazchrome“ AO (Aqtöbe, Kazahstan); in ENRC Marketing AG (Kloten, Švica) (zastopniki: sprva L. Ruessmann in A. Willems, nato A. Willems in S. De Knop, odvetniki)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopniki: sprva J. P. Hix, nato J. P. Hix in B. Driessen, zastopnika, naprej skupaj s G. Berrischem in G. Wolfom, nato z G. Berrischem, odvetnikoma)

Intervenienta v podporo tožene stranke: Evropska komisija (zastopnika: H. van Vliet in K. Talabér-Ritz, zastopnika); in Euroalliances (Bruselj, Belgija) (zastopniki: J. Bourgeois, Y. van Gerven in N. McNelis, odvetniki)

Predmet

Predlog za razglasitev delne ničnosti Uredbe Sveta (ES) št. 172/2008 z dne 25. februarja 2008 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve in o dokončnem pobiranjučasne dajatve, uvedene na uvoz fero-silicija s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, Egipta, Kazahstana, Nekdanje jugoslovanske republike Makedonije in Rusije (UL L 55, str. 6)

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi Transnational Company „Kazchrome“ AO in ENRC Marketing AG nosita svoje stroške in stroške, ki sta jih priglasila Svet Evropske unije in Euroalliances.
3. Evropska Komisija nosi svoje stroške.

⁽¹⁾ UL C 197, 2.8.2008.